

FORMA APERTA

1

Acri Sanctorum Investigatori

Miscellanea di studi in memoria di Gennaro Luongo

a cura di
Luca Arcari



«L'ERMA» di BRETSCHNEIDER

FORMA APERTA
RICERCHE DI STORIA CULTURA E RELIGIONI

Forma aperta. Ricerche di storia, culture, religioni

La collana internazionale Forma Aperta si propone di contribuire allo sviluppo degli studi scientifici sulle religioni in un'ottica multidisciplinare. La collana promuove metodologie innovative attraverso la pubblicazione di volumi e saggi che affrontino lo studio dei linguaggi, delle norme, delle credenze e delle pratiche religiose in ambiti geoculturali diversi, dall'antichità a oggi. L'obiettivo è quello di favorire l'approfondimento e la diffusione di ricerche attente ai più recenti sviluppi teorici e interpretativi.

Open form. Studies in history, cultures, and religions

The international series Open Form aims to contribute to the development of scientific studies on religions from a multidisciplinary perspective. The series promotes innovative methodologies through the publication of monographs and essays dealing with the study of religious discourses, norms, beliefs and practices in different geo-cultural contexts, from antiquity to the present. The aim is to favour the circulation of critical studies acknowledging the most recent theoretical and interpretative frameworks.

Direzione/Directors

LUCA ARCARI (Università di Napoli Federico II),
CHIARA GHIDINI (Università di Napoli L'Orientale)

Comitato scientifico/Scientific Board

ERICA BAFFELLI (University of Manchester),
SERGIO BOTTA (Sapienza Università di Roma),
JAN BREMMER (University of Groningen),
CRISTIANA FACCHINI (Università di Bologna),
FABIO RAMBELLI (University of California, Santa Barbara),
ALESSANDRO SAGGIORO (Sapienza Università di Roma),
MARISA TORTORELLI (Università di Napoli Federico II).

Comitato editoriale/Editorial Board

ALESSANDRO POLETTI (Columbia University, New York),
EMILIANO RUBENS URCIUOLI (Max-Weber-Kolleg, Erfurt)

Acri Sanctorum Investigatori

Miscellanea di studi in memoria
di Gennaro Luongo

a cura di Luca Arcari

Acri Sanctorum Investigatori
Miscellanea di studi in memoria di Gennaro Luongo
a cura di Luca Arcari

© 2019 «L'ERMA» di BRETSCHNEIDER
Via Marianna Dionigi, 57 – 00193 Roma
www.lerma.itm

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione
di testi e illustrazioni senza il permesso scritto dell'Editore

Sistemi di garanzia della qualità
UNI EN ISO 9001:2015

Sistemi di gestione ambientale
ISO 14001:2015

Acri Sanctorum Investigatori

Miscellanea di studi in memoria di Gennaro Luongo: / a cura di Luca Arcari -
«L'ERMA» di BRETSCHNEIDER, 2019 - 938 p. ; 24 cm. (*Forma aperta. Ricerche
di storia cultura e religioni ; 1*)

ISBN CARTACEO 978-88-913-1885-5

ISBN DIGITALE 978-88-913-1887-9

CDD 200.9

1. Archeologia cristiana
2. Religioni-storia

INDICE

Luca Arcari (Università di Napoli Federico II) – <i>Nota del curatore</i>	p. 11
Sofia Boesch Gajano (Università di Roma Tre) – <i>Il culto dei santi: antiche e nuove consonanze disciplinari</i>	» 15
Antonio Vincenzo Nazzaro (Accademia dei Lincei, Roma - Università di Napoli Federico II) – <i>Ricordo di Gennaro Luongo</i>	» 27
Valerio Petrarca (Università di Napoli Federico II) – <i>Ricordo di Gennaro Luongo</i>	» 35

PARTE I

TRA ANTICHITÀ E MEDIOEVO

Marisa Tortorelli Ghidini (Università di Napoli Federico II) – <i>Notte, non luce in Heraclit. B 16 DK</i>	» 41
Carmine Pisano (Università di Napoli Federico II) – <i>“Santo” e “santità” nella Grecia antica</i>	» 49
Luca Arcari (Università di Napoli Federico II) – <i>Elementi giudaici (e/o proto-cristiani) in P. Bon. IV? Alcune osservazioni</i>	» 59
Giuseppina Matino (Università di Napoli Federico II) – <i>Annotazioni sulla lingua dei documenti greci di Babatha</i>	» 71
Crescenzo Formicola (Università di Napoli Federico II) – <i>«Tot bella per orbem, / tam multae scelervm facies»: la drammatica attualità dell’epilogo della prima georgica di Virgilio</i>	» 87

- Ferruccio Conti Bizzarro (Università di Napoli Federico II) – *Alcuni termini rari nell'Onomasticon di Polluce* » 99
- Maria Grazia Bianco (Libera Università Maria Santissima Assunta di Roma) – *Il "sacro", a partire dai primi secoli cristiani* » 109
- André Vauchez (École française de Rome - Université de Nanterre, Paris X) – *Gerusalemme fra città santuario e città escatologica nella cristianità dei secoli IV-XVI* » 123
- Maria Pia Ciccarese (Sapienza Università di Roma) – *La canna e la penna. I due sensi del κάλαμος biblico* » 131
- Fabrizio Pagano (Università di Napoli Federico II) – *Loca illustrare: trasformazioni e sopravvivenze semantiche in testi pagani e cristiani* » 149
- Maria Rosaria Petringa (Università di Catania) – *Uno pseudogrecismo fortunato: a proposito della forma haemorrhōissa nei testi patristici.* » 161
- Renzo Infante (Università di Foggia) – *Gesù di Nazareth, ortodossia ed eterodossia di un giudeo marginale* » 169
- Gilberto Marconi (Università del Molise) – *Il rovello e la fiducia. I processi decisionali di Giuseppe nel Protovangelo di Giacomo* » 181
- Clementina Mazzucco (Università di Torino) – *Riferimenti paolini nella Passio Perpetuae et Felicitatis* » 193
- Gilda Sansone (Università di Foggia) – *Le epistole di Novaziano tra dottrina e codificazione letteraria* » 207
- Lorenzo Perrone (Università di Bologna) – *In cammino con la Parola: esodo d'Israele e progresso dell'anima secondo Origene. Note di lettura sull'Omelia XXVII sui Numeri* » 227
- Francesca Cocchini (Sapienza Università di Roma) – *La giustificazione per fede: Rm 3,21-31 nel Commento alla Lettera ai Romani di Origene* » 247
- Elena Zocca (Sapienza Università di Roma) – *(Ri-)Scrivere di santi: sulle tracce di Agnese* » 261

- Maria Veronese (Università di Padova) – *Amplificazioni retoriche nella traduzione latina della Passio Pionii*. » 285
- Daniele Tripaldi (Università di Bologna) – *Il greco del Vangelo segreto secondo Giovanni (NHC II,1 // IV,1): appunti di una nuova traduzione*. » 295
- Luigi Longobardo, Roberto Della Rocca (Pontificia Facoltà Teologica dell'Italia Meridionale – sez. San Tommaso, Napoli) – *Il modello agiografico di Ilario di Poitiers: un vescovo per tutte le stagioni*. » 317
- Giovanni A. Nigro (Università di Bari) – *Esegesi e fonti dell'Hom. in Ps. 44 di Basilio di Cesarea*. » 343
- Carla Lo Cicero (Università di Roma Tre) – *La traduzione latina del panegirico di Basilio di Cesarea per la martire Giulitta tramandata nel Par. Lat. 10593*. » 367
- Roberto Palla (Università di Macerata) – *Su un distico inserito tra gli epitaffi per Basilio di Gregorio Nazianzeno*. » 387
- Maria Grazia Moroni (Università di Macerata) – *La tradizione epigrammatica e i versi A Giganzio (Greg. Naz., Epigr. 1-2)*. » 391
- Sabrina A. Robbe (Università di Chieti-Pescara) – *La ricerca del pathos nella traduzione evagriana della Vita di Antonio*. » 403
- Marialuisa Anneckhino (Università di Napoli Federico II) – *La volontà umana nel mistero della salvezza nel pelagiano De induratione cordis pharaonis*. » 415
- Isabella D'Auria (Università di Napoli Federico II) – *Motivi polemi- ci antipagani in versi: Commodiano, Instr. 1,6 e Prudenzio, C. Symmach. 1,197-244*. » 433
- Marcello Marin (Università di Foggia) – *Timor mortis: sviluppi di un topos nell'omiletica agostiniana*. » 451
- Vincenzo Lomiento (Università di Foggia) – *“Intreccio d'amore”: l'esordio del terzo libro delle Confessioni di Agostino*. » 461
- Teresa Piscitelli (Università di Napoli Federico II) – *Agostino, vescovo di Ippona, Macedonio, vicarius Africae: un caso di intercessio episcopalis (Epist. 152 e 153)*. » 475

- Vittorino Grossi (Institutum Patristicum “Augustinianum”, Roma) – *La memoria dei martiri in epoca postcostantiniana. I Sermones de sanctis di Agostino d’Ippona* » 497
- Edoardo Bona (Università di Torino) – «*Causas erroris non est meum exponere*» (*Hier.*, Pr. Pent.). *Riflessioni sulla LXX nei prologhi alla Vulgata*. » 519
- Carmine Iannicelli (Centro di Studi e Documentazione su Paolino di Nola) – *Il riuso funzionale di Catullo in Paolino di Nola* » 545
- Raffaella Pierobon Benoit (Università di Napoli Federico II) – *Cristiani a Tell Barri (Siria)* » 583
- Antonino Isola (Università di Perugia) – *Il monachesimo di Eulalio nella Siracusa di fine V sec. (secondo [Redempt.], Vita Fulg. 8-9)*. » 601
- Donato De Gianni (Bergische Universität, Wuppertal) – *Su due loci critici del poema dell’Heptateuchos (iud. 210 e 407)* » 613
- Paola Santorelli (Università di Napoli Federico II) – *Poesia e prosa per un vescovo amico: Venanzio Fortunato racconta Germano, vescovo di Parigi* » 623
- Carlo Ebanista (Università del Molise) – *Il calendario marmoreo napoletano: dalla basilica di S. Giovanni Maggiore all’atrio paleocristiano dell’insula episcopalis*. » 639
- Marcello Rotili (Università della Campania “Luigi Vanvitelli”) – *La produzione di ceramica graffita nell’Italia Meridionale* » 677
- Amalia Galdi (Università di Salerno) – *Le diocesi in Italia meridionale tra XI e XIII secolo: il “caso” di Frigento* » 699
- Raffaele Giglio (Università di Napoli Federico II) – *La Commedia: la Bibbia rinnovata. Primi appunti* » 713

PARTE II

SVILUPPI SUCCESSIVI

- Giovanni Vitolo (Università di Napoli Federico II) – *San Gennaro e il culto delle immagini a Napoli. A proposito di alcune recenti pubblicazioni* » 729
- Claudio Micaelli (Università di Macerata) – *Il «disonor del Golgota» tra Tertulliano e Manzoni* » 745
- Rosanna Sornicola (Università di Napoli Federico II) – *Storie di trasformazione e “decadimento” di strutture linguistiche. I continuatori di astrologus nei dialetti italiani e l’etimologia di una problematica costruzione del napoletano (pata pat ‘e ll’acqua)* » 759
- Marco Rizzi (Università Cattolica del S. Cuore, Milano) – *A proposito di una pagina di agiografia femminile nella pittura italiana del ’500: la fonte del programma iconografico di Lotto a Trescore Balneario* » 779
- Ugo Dovere (Università “Suor Orsola Benincasa”, Napoli) – *Ambrogio Staibano, agiografo agostiniano* » 787
- Pasquale Sabbatino (Università di Napoli Federico II) – *L’agiografia dipinta di san Gennaro. Il Domenichino nelle Vite de’ pittori, scultori e architetti moderni di Bellori* » 809
- Marcella Campanelli (Università di Napoli Federico II) – *Alfonso Maria de Liguori, dalla prassi forense all’impegno pastorale* » 823
- Maria Luisa Chirico (Università della Campania “Luigi Vanvitelli”) – *Il Monumentum Neapolitanum per Livia Doria Carafa* » 835
- Maria Amodio (Università di Napoli Federico II) – *«An Interesting Sight to Foreigners»: il fascino del miracolo di san Gennaro e delle catacombe napoletane sui viaggiatori stranieri tra il XVIII e il XIX secolo* » 849
- Vincenzo Trombetta (Università di Salerno) – *Fonti d’archivio per la storia della Real Biblioteca Borbonica: i protocolli del Consiglio di Stato (1848-1861)* » 865

Sara Laudiero (Università di Napoli Federico II) – « <i>Per terger l'alma mia</i> ». <i>Le poesie religiose di Vincenzo Padula</i>	» 883
Edoardo Massimilla (Università di Napoli Federico II) – <i>Gabriel Tarde nei Soziologische Grundbegriffe di Max Weber</i>	» 899
Enrico dal Covolo (Pontificia Università Lateranense, Roma) – <i>Il Lazzaro di Pirandello e i Padri della Chiesa</i>	» 905
Francesca Longo Auricchio (Università di Napoli Federico II) – <i>Due messaggi di Karol Kerényi a Achille Vogliano</i>	» 917
Fulvio Tessitore (Accademia dei Lincei, Roma – Università di Napoli Federico II) – <i>Una nota su Heidegger interprete di Troeltsch, con qualche osservazione</i>	» 925
Andrea Milano (Università di Napoli Federico II) – <i>Sulla "essenza del cristianesimo"</i>	» 935
TABULA GRATULATORIA	» 939

NOTA DEL CURATORE¹

Introdurre una miscellanea di sessantuno articoli è impresa impari al compito di un singolo curatore, per cui qui si vuole soltanto richiamare l'attenzione del lettore sui molteplici ambiti toccati dai vari contributori e tentare, così, di dare un corpo alla vastità di orizzonti in cui uno Studioso come Gennaro Luongo si poneva nel "praticare" quotidianamente la Sua *téchne* storico-filologica.

Gennaro è stato un ricercatore di straordinaria dottrina. Ci si poteva confrontare con Lui su minutissime, e per questo ancora più complesse questioni

¹ Per quanto concerne le abbreviazioni delle opere antiche presenti nella miscellanea, si sono seguiti in linea di massima i seguenti lessici, cercando di uniformarne il più possibile le differenti diciture: *A Greek-English Lexicon*, a cura di H.G. LIDDELL, R. SCOTT; edizione rivista e ampliata a cura di H.S. JONES, R. MCKENZIE ET AL., Oxford 1996 (abbr. LSJ); autori greci antichi e non cristiani); *A Patristic Greek Lexicon*, a cura di G.W.H. LAMPE, Oxford 1961 (autori greci cristiani); *Thesaurus linguae latinae. Index, editus auctoritate et consilio Academiarum quinque germanicarum, berlinensis, gottigensis, lipsiensis, monacensis, vindobonensis*, Lipsiae 1904 (autori latini). Si è cercato di evitare il più possibile l'uso di altre abbreviazioni, eccetto che per le collezioni e le raccolte di testi antichi: BHG = *Bibliotheca hagiographica graeca*, a cura di FRANÇOIS HALKIN, tt. I-III, Bruxelles 1957 (rist. 1987; *Subsidia Hagiographica*, 8a); BHL = *Bibliotheca hagiographica latina*, tt. I-III, Bruxelles 1898-1901 (*Subsidia Hagiographica*, 6); CCSL = *Corpus christianorum series latina*, Turnhout 1954-; CSEL = *Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum*, Vindobonae 1866-; GCS = *Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten Jahrhunderte*, Leipzig(-Berlin) 1897-; MGH = *Monumenta Germaniae historica* (e le relative sotto-sezioni), Hannoverae 1826-; GMO = *Opera omnia di S. Gregorio Magno*, Roma 1992-2014; NBA = *Nuova biblioteca agostiniana*, Roma 1965-; PG = *Patrologia graeca, cursus completus*, a cura di J.-P. MIGNÉ, Parisiis 1856-1866; PL = *Patrologia latina, cursus completus*, a cura di J.-P. MIGNÉ, Parisiis 1844-1866; SC = *Sources chrétiennes*, Paris 1943-; SCAR = *Scrittori cristiani dell'Africa romana*, Roma 2006-; *ThLG* = *Thesaurus linguae graecae*. A Digital Library of Greek Literature. A Research Program at the University of California, Irvine; *ThLL* = *Thesaurus linguae latinae*.

filologiche o su dibattiti storiografici di ampio respiro, e sempre emergeva la serietà con cui Egli si relazionava ai testi oggetto delle Sue analisi, in una visuale profondamente e realmente interdisciplinare ma che muoveva da una severa pratica storico-filologica, quella appresa alla scuola di Marcello Gigante.

Gennaro ha perfettamente incarnato la figura dello studioso e del docente che sente come obbligo e necessità l'integrazione di tutti i "campi" utili alla ricostruzione di una vicenda complessa e stratificata quale è la storia religiosa cristiana, facendo interagire filologia, storia, archeologia, antropologia, storia del pensiero e teologia. Dalle Sue analisi, continuamente mosse dal bisogno di dire "qualcosa" con un reale impatto nella ricerca, traluce una pluralità di competenze in cui il "testo" si rivela come lascito di esperienze storicamente determinate eppure legate all'essere uomini e al vivere la fede come uomini. Anche lo studio della santità, intesa come "storia vissuta del popolo cristiano" (secondo la felice prospettiva metodologica inaugurata da Jean Delumeau), rientra perfettamente in questo quadro: non mera costruzione ideologica e neanche ingenua agiografia, ma incontro di individualità, di pratiche testuali e di continue ricostruzioni memoriali e, non da ultimo, di dinamiche legate alla storia istituzionale e della mentalità, in cui sempre il "testo" si staglia come vero e proprio crocevia nell'intersecarsi di tali complesse relazioni.

Come curatore di questa miscellanea – e posso dire di aver assolto a un debito di profonda riconoscenza nei confronti di un Maestro – mi preme evidenziare quanto il tributo che gli Amici e i Colleghi hanno ritenuto di offrire alla memoria di Gennaro fornisca un ritratto nitido e fedele degli interessi dello Studioso e del Docente. Ma credo che si possa ugualmente affermare, anche soltanto scorrendo le note o le tematiche trattate in ciascun contributo, quanto ogni autore rappresenti un tassello di una vicenda scientifica e umana defilata e silenziosa, ma forse per questo ancora più ricca e la cui eredità potrà essere compiutamente valutata solo con il passare del tempo.

Questa miscellanea, nonostante appaia come a cura di un singolo, nasce dalla riconoscente volontà di Colleghi e Amici dell'ex-sezione di Studi storico-religiosi del Dipartimento di Discipline Storiche "Ettore Lepore" dell'Università Federico II – oggi confluita nella grande famiglia del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Ateneo fridericiano; per questo, non posso non menzionare e, contestualmente, ringraziare coloro che hanno offerto, come vero e proprio comitato scientifico, il loro supporto, Antonio Vincenzo Nazzaro, Teresa Piscitelli e Paola Santorelli, così come la stessa Istituzione in cui Gennaro ha operato per un'intera vita, l'Università di Napoli Federico II che, nelle Persone dei Magnifici Rettore e Pro-Rettore Gaetano Manfredi e Arturo De Vivo, ha generosamente contribuito alla stessa realizzazione dell'opera.

Prima di affidare alle stampe i volumi devo però anche dare conto, su espressa richiesta, di un'assenza tra le voci che compongono il coro di riconoscenza nei

confronti di Gennaro (e per coloro che L'hanno conosciuto credo che apparirà evidente la non casualità della metafora!), quella di Boris Ulianich, il Decano degli studi storico-religiosi e cristianistici dell'Ateneo fridericiano e che tanta parte ha avuto nelle vicende accademiche e scientifiche dello stesso Gennaro. Ulianich stava predisponendo un contributo sullo storico della Riforma Joseph Lortz e il Terzo Reich. Ma l'implacabile vento della vita, soprattutto quando colpisce gli affetti più cari, non fa sconti neanche ai più ferrei propositi; auspichiamo comunque che questo studio, pensato proprio per onorare la memoria di Gennaro, sia dato prossimamente alle stampe in altra sede.

Pasqua di risurrezione, 2019

LUCA ARCARI

SOFIA BOESCH GAJANO

IL CULTO DEI SANTI: ANTICHE E NUOVE CONSONANZE DISCIPLINARI¹

I. PREMESSA

Ricordo con emozione la giornata di studio in onore di Gennaro Luongo e ringrazio ancora gli organizzatori, in primo luogo Antonio V. Nazzaro, per avermi invitato a rendere omaggio allo studioso e amico carissimo. Il mio ricordo, pur venato da grande tristezza, è legato al nostro lungo sodalizio agiografico, che Gennaro sapeva condire con la sua gentilezza e il suo spirito: le sfogliatelle rallegravano sempre i nostri incontri scientifici.

Nel mio saluto si uniscono gli amici del Centro Europeo di Studi Agiografici (CESA), in particolare Tersilio Leggio, e tutti coloro che hanno condiviso l'avventura reatina, cui Gennaro ha dato un contributo essenziale come coordinatore della Scuola di studi agiografici, che riuniva annualmente giovani studiosi. In queste settimane di studio si esprimeva tutta la sua capacità scientifica, didattica e umana.

Il profilo dello studioso è stato esemplarmente ed esaustivamente delineato da Antonio Nazzaro². Quanto al mio intervento, una breve riflessione storiografica, pubblicata nel lontano 1982³, ha costituito lo spunto per rievocare, sia pure in

¹ [Si riproduce qui, con alcune lievi modifiche, il testo che Sofia Boesch Gajano ha letto in occasione della Giornata di Studi in onore di Gennaro Luongo, organizzata presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università Federico II e la Società Nazionale di Scienze, Lettere e Arti in Napoli per il collocamento in quiescenza dall'attività accademica del Prof. Luongo (9 novembre 2015). D'accordo con l'Autrice, si è ritenuto di omaggiare il Collega scomparso con l'inserimento della presente prolusione, certamente il suggello di un sodalizio amicale e scientifico di lungo corso e che ha tanto segnato le vite di entrambi (NdC)].

² [Il profilo di Gennaro Luongo tracciato da A.V. Nazzaro in occasione della Giornata in Suo onore, è stato pubblicato nella serie *Profili e ricordi*, edita a cura della Società Nazionale di Scienze, Lettere e Arti in Napoli, 2019 (NdC)].

³ S. BOESCH GAJANO, *Il culto dei santi: filologia, antropologia e storia*, in «Studi Storici» 1 (1982), pp. 119-136.

forma selettiva e naturalmente soggettiva, la stagione di studi che ha visto l'exploit degli studi agiografici e lo sviluppo dei rapporti interdisciplinari.

Studio di Letteratura cristiana antica, Gennaro Luongo aveva sperimentato la ricchezza offerta dai testi agiografici tardo antichi, nello studio dei quali aveva inteso fin dall'inizio coniugare la rigorosa tradizione di studi filologici e storici, che tutti noi riconosciamo incarnata nella Société des Bollandistes, con un costante aggiornamento rivolto a nuove tendenze storiografiche, che avevano progressivamente sottoposto il testo agiografico a rivisitazioni dal punto di vista sia dell'interpretazione letteraria che di quella storica e antropologica, con un deciso allargamento dei tradizionali confini cronologici verso l'età medievale, moderna e contemporanea. Per il primo aspetto, la capacità di rivisitazione critico-letteraria, un esempio illuminante è costituito da *Lo specchio dell'agiografo*, che, riferito al rapporto fra Paolino di Nola e Felice, ha proposto un approccio innovativo alla letteratura agiografica quanto mai fecondo anche in senso diacronico⁴. Sul secondo versante, il confronto diacronico e interdisciplinare, si deve ricordare in generale il contributo da lui offerto all'attività dell'Associazione Italiana per lo Studio della Santità, dei Culti e dell'Agiografia (AISSCA), di cui è stato socio fondatore e vicepresidente, un contributo che ha avuto un momento particolarmente significativo nel convegno *Scrivere di santi*, il cui progetto e la cui realizzazione riassumono esemplarmente la capacità di raccordare competenze e interessi legati alla propria formazione con originali aperture ad altri contesti culturali⁵.

A partire dagli anni Ottanta il testo agiografico aveva infatti acquisito inedite capacità "seduttive", favorendo rapporti intensi in senso cronologico e disciplinare, con una moltiplicazione delle fonti, dei metodi, delle interpretazioni. Si confermavano così le inesauribili potenzialità dell'agiografia, intesa nel duplice significato di testo e di disciplina, senza trascurare la necessità di una costante ridefinizione della sua identità.

Mi propongo di offrire qui qualche spunto di riflessione sul tema dei confini e degli sconfinamenti dell'agiografia, partendo da quelli individuati nel saggio del 1982 sopra ricordato, che aveva come sottotitolo *filologia, antropologia e storia*, per cogliere sviluppi e nuove consonanze.

II. AGIOGRAFIA E LETTERATURA

La dimensione letteraria è costitutiva degli studi agiografici, a partire dal progetto degli *Acta Sanctorum*. Sul testo agiografico si sono concentrati sguardi molteplici, che ne hanno individuato la varietà tipologica, ne hanno messo in luce il

⁴ G. LUONGO, *Lo specchio dell'agiografo. San Felice nei carmi XV e XVI di Paolino di Nola*, Napoli 1992 (*Parva Hagiographica*, 3).

⁵ *Scrivere di santi*, a cura di G. LUONGO, Roma 1998 (Pubblicazioni dell'AISSCA, 2).

rapporto da un lato con l'oralità, dall'altro con i modelli letterari, in primo luogo la Bibbia, e ancora la contiguità con altre forme di scrittura come la biografia e la storiografia, le finalità di memoria e di edificazione, e gli usi, liturgia, predicazione, lettura privata. Le testimonianze di una variegata attenzione rivolta al testo agiografico sono tante e ben note.

Sul versante propriamente filologico l'attenzione si è concentrata in particolare sulla "mobilità" del testo agiografico e sul problema ad esso connesso delle riscritture⁶, con la conseguente necessità di stabilire metodi appropriati e innovativi di edizione⁷.

I problemi antichi e nuovi relativi alla dimensione letteraria del testo agiografico vengono riproposti nell'opera collettiva *Hagiographies*, ideata e diretta per molti anni da Guy Philippart e ora da Monique Goulet⁸. L'opera costituisce una mappa della letteratura agiografica europea dal V al XV secolo sia in latino che in volgare, comprendente sia agiografie "d'autore", che potremmo anche definire come agiografia "maggiore", sia la produzione "periferica" dal punto di vista geografico e tipologico. Il versante geografico comporta uno straordinario e largamente impreveduto ampliamento delle nostre conoscenze anche non strettamente agiografiche: in particolare all'Europa settentrionale e orientale, con i peculiari problemi posti alla vita religiosa e alla memoria storica dalla Riforma. Sul versante della tipologia della scrittura siamo in presenza di un ricco ventaglio di fonti, da quelle più note a quelle entrate in tempi più recenti nel campo delle ricerche: dalle passioni alle Vite, dai volgarizzamenti alle riscritture⁹.

Ai fini della presente riflessione l'opera si impone soprattutto per la rivendicazione del primato dell'agiografia come prodotto letterario, svincolato dal suo oggetto, i santi, e dal suo uso, il culto dei santi: «Nous n'étudierons ici ni les saints ni le monde dans lequel ils ont vécu, ni les cultes qui leur a été voué. Notre matière spécifique ce sont les hagiographes et leurs oeuvres»¹⁰. Questo approccio aveva avuto origine nel contesto scientifico della *Typologie des sources du Moyen Âge* di Léopold Genicot¹¹, secondo il quale le fonti agiografiche costituivano un

⁶ Principale riferimento: *La réécriture hagiographique*, a cura di M. GOULLET, M. HEINZELMANN, Stuttgart 2001.

⁷ Il problema è stato affrontato in *L'edizione critica dei testi agiografici*, a cura di F. SCORZA BARCELLONA, numero monografico di «Sanctorum» 1 (2004).

⁸ *Hagiographies. Histoire internationale de la littérature hagiographique latine et vernaculaire en Occident des origines à 1550*, sous la direction de G. PHILIPPART, I-V, Turnhout 1994-2010; sous la direction de M. GOULLET, VI-VII, *ibid.* 2014-2017.

⁹ Cfr. S. BOESCH GAJANO, *Hagiographies. La grande "mappa" della letteratura agiografica europea e la sfida storiografica di Guy Philippart*, in «Sanctorum» 8-9 (2011-2012), pp. 253-264.

¹⁰ G. PHILIPPART, *Introduction*, in *Hagiographies*, t. I, p. 9.

¹¹ *Typologie des sources du Moyen Âge occidental*, a cura di P. GÉNICOT, tt. I-LXXXVIII, Turnhout 1972-2016.

“genere”, da inserire tra le fonti spirituali, sottospecie delle fonti relative alla vita religiosa e morale.

Racconta Philippart che sul concetto stesso di “genere agiografico” e sulla varietà di scritture che l’espressione poteva sottendere si manifestarono fin dal primo progetto le perplessità del bollandista Baudouin de Gaiffier e di altri studiosi, che portarono ai preliminari di una storia generale della letteratura agiografica, intesa semplicemente come «celle qui est consacrée aux saints»¹², definita dunque esclusivamente per il suo oggetto o contenuto, con l’unica delimitazione: quella di hagiographie historiographique, finalizzata cioè alla costruzione della memoria storica del santo secondo l’impostazione degli Acta Sanctorum. «L’*intérêt pour la littérature hagiographique a longtemps pâti de la focalisation de la recherche sur les saints eux-même (...) et sur les manifestations de leur culte, plutôt que sur les hagiographes et sur leurs œuvres*», lamenta Philippart, notando come l’interesse per il testo, centrale nel primitivo progetto di Heribert Rosweyde, fosse arretrato di fronte all’interesse per il santo “reale”, poi per la fama del santo quando diventa un morto «molto speciale», secondo la felice espressione di Peter Brown, o piuttosto un essere «surreale», quello che beneficiava del riconoscimento dell’istituzione ecclesiastica¹³.

Ma anche il santo surreale viene superato nell’Introduzione al t. IV¹⁴ rifiutando più decisamente il concetto di santità costruito a partire dal culto o dalla canonizzazione, e sostituendola con quello di «amico di Dio»: una definizione che rischia di svincolare l’esperienza spirituale dal suo contesto, dalla società che ne ha riconosciuto i caratteri soprannaturali, che ha beneficiato dei poteri soprannaturali, che ne ha voluto registrare gli elementi costitutivi. Se possiamo considerare i mistici come per eccellenza amici di Dio, dobbiamo riconoscere come quella esperienza sia stata veicolata dalla scrittura e si sia così radicata nella storia.

L’autonomia “estrema” del testo agiografico, rivendicata da Guy Philippart, ripropone allora il tormentato rapporto d’amore fra storia e agiografia, non senza tentativi di sopraffazione dell’una sull’altra, come talvolta avviene nei rapporti d’amore.

III. AGIOGRAFIA E STORIA

Ribadisco qui il concetto di un’intrinseca storicità del testo agiografico¹⁵, determinata da molteplici elementi: l’autore, con la sua biografia e la sua cultura; la

¹² PHILIPPART, *Introduction*, p. 13.

¹³ *Ibid.*, pp. 11-12.

¹⁴ G. PHILIPPART, *L’hagiographie, histoire sainte des “amis de Dieu”*, in *Hagiographies*, t. IV, pp. 13-40.

¹⁵ S. BOESCH GAJANO, *L’agiografia*, in *Morfologie sociali e culturali in Europa fra tarda antichità e*

committenza, istituzionale, comunitaria, individuale; il pubblico, considerato nelle sue diversificazioni sociali; il contenuto narrativo, costituito dall'itinerario "biografico" del protagonista, i miracoli, le forme di costruzione della fama sanctitatis, comprensiva del riconoscimento ufficiale o del mancato riconoscimento, con le tante forme di santità negata, la "vita dopo la morte" attestata dai miracoli, memoria della persistente "presenza" del santo, perennemente vivo nella sua virtus.

Gli agiografi inseriscono il loro personaggio nella realtà presente e futura, perché incida nella vita religiosa, culturale, istituzionale di individui, di comunità o dell'intera società cristiana, e diventi strumento di edificazione come pure di rafforzamento del prestigio e del potere di istituzioni monastiche, ecclesiastiche, politiche, variamente legate alla memoria del santo. Questa "storicità" del testo non viene meno neppure nel caso in cui il racconto sia frutto di una tardiva elaborazione dell'agiografo scarsamente o per nulla ancorata alla realtà storica che pretende narrare: la finalità è quella di costruire nel testo e con il testo un incontestabile rapporto con la realtà, facendone così un documento per la storia della vita delle comunità cristiane. Le scritture agiografiche non perdono dunque il loro valore storico anche quando costruiscono narrativamente un'identità storico-biografica, come nel caso di tanti santi con un'evanescente o inesistente identità storica divenuti innegabilmente protagonisti della storia religiosa, come, per non citare che gli esempi più noti, s. Giorgio e s. Maria Maddalena.

Ma si possono portare anche esempi di santi con una sicura identità storica, osservando il lavoro compiuto dall'agiografo. Ricordo il caso della Vita di Colombano e dei suoi discepoli scritta da Giona di Bobbio dopo la morte nel 615 del santo irlandese, che peraltro non aveva conosciuto: la narrazione ha sicuramente un tasso di storicità fattuale per la biografia del santo, ma diventa anche un documento di grande valore come affresco complessivo della santità colombaniana e dei monasteri in cui si era sviluppata, proprio al momento in cui la regola monastica proposta dal santo irlandese stava perdendo alcune delle sue caratteristiche più radicali, sotto la pressione esercitata dal diffondersi della regola di Benedetto. Un affresco, quello di Giona, in cui mi è sembrato di poter ravvisare una finalità competitiva rispetto alle agiografie territoriali Gregorio di Tours per la Gallia, da Gregorio Magno per l'Italia, e in seguito da Beda per l'Inghilterra¹⁶.

Molti sono gli aspetti della storicità del testo agiografico. Basta pensare all'importanza via via conquistata dalle Vite dei santi per la storia politica e istituzionale, prima per l'età tardo antica e medievale, pensando al tema dei santi patroni citta-

alto medioevo, Spoleto 1998 (Settimane di Studio del Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, 45), pp. 797-843.

¹⁶ Cfr. S. BOESCH GAJANO, *Giona di Bobbio: un affresco della santità colombaniana nel contesto dell'agiografia altomedievale*, in *L'eredità di San Colombano. Memoria e culto attraverso il medioevo*, a cura di E. DE STEFANIS, Rennes 2017, pp. 183-191.